

EN: Arlie Designer Radiators
DE: Arlie Designer-Heizkörper
ES: Radiadores de diseño Arlie
IT: Radiatori di design Arlie
FR: Radiateurs design Arlie
NL: Arlie designradiatoren

EN: Installation Manual
DE: Installationsanleitung
ES: Manual de instalación
IT: Manuale di installazione
FR: Manuel d'installation
NL: Installatiehandleiding

EN: Page 1
DE: Seite 2
ES: página 3
IT: Pagina 4
FR: Page 5
NL: Pagina 6

Designer Radiators Advice and Installation

Please check the radiator for any defects prior to installation.

Do not throw away packaging until you have located and confirmed that you have all included parts, see parts included.

For your own protection we recommend that you wear the relevant protective clothing when fitting this radiator.

Check the the product for signs of damage before installation.

The provided fixings are for solid brick walls only, if installing on any other surface please check that the fixings safely support the radiator.

Product Information

The maximum operating pressure should not exceed 4 Bar.

If the temperature exceeds 48°C (or 120°F), please apply a warning sign to avoid scolding accidents.

Before fitting it is advised to flush the system with central heating cleaner, it is essential you add a central heating inhibitor (protector), failure to protect the radiator may result in pin hole leaks and may also invalidate the guarantee.

Aftercare

To clean any marks use a soft dry cloth, for stubborn stains clean with mild soapy water and dry fully.

Do not use abrasive or acidic cleaners

Guarantee

The guarantee covers you against issues caused as a result of manufacturing, issues due to poor installation will not be covered by the guarantee.

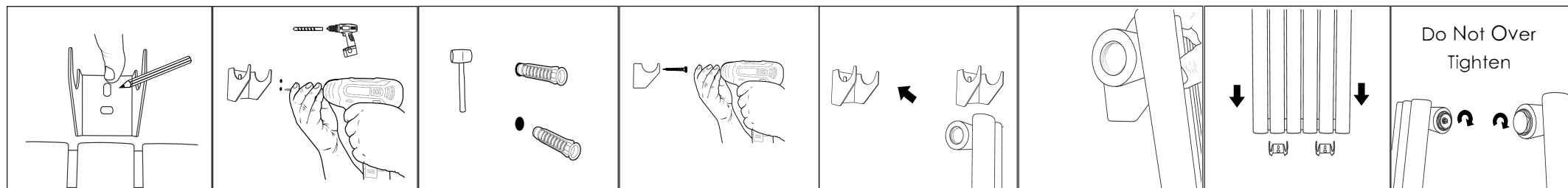
For the specific guarantee on your product please refer to the website.

Recycling

Please recycle the packaging in accordance with your local government regulations on waste handling, and follow the same advice at the end of the products life. Product - Steel.

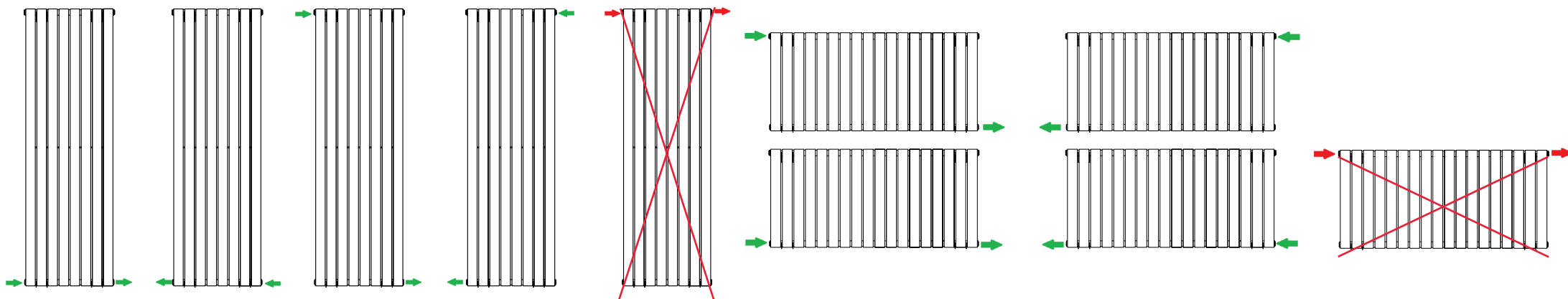
Packaging - Cardboard, plastic, steel.

Installing the Radiator



Parts Included: 4 x Brackets - 8 x Screws - 8 x Wall Plugs - 1 x Bleed Valve - 1 x Blanking Plug - 4 x Plastic Bracket half Moon Washers

Fitting the Valves: Always ensuring that a venting plug is fitted at the top of the radiator.



Designheizkörper Beratung und Montage

Bitte überprüfen Sie den Heizkörper vor der Montage auf eventuelle Mängel.

Werfen Sie die Verpackung nicht weg, bevor Sie nicht alle Teile gefunden und bestätigt haben (siehe mitgelieferte Teile).

Zu Ihrem eigenen Schutz empfehlen wir Ihnen, bei der Montage dieses Heizkörpers die entsprechende Schutzkleidung zu tragen.

Überprüfen Sie das Produkt vor der Montage auf Anzeichen von Beschädigungen.

Die mitgelieferten Befestigungen sind nur für massive Ziegelwände geeignet. Bei der Montage auf anderen Oberflächen prüfen Sie bitte, ob die Befestigungen den Heizkörper sicher tragen.

Informationen zum Produkt

Der maximale Betriebsdruck sollte 4 Bar nicht überschreiten.

Wenn die Temperatur 48 °C (oder 120 °F) übersteigt, bringen Sie bitte ein Warnschild an, um Schimpfunfälle zu vermeiden.

Vor der Montage ist es ratsam, das System mit einem Heizungsreiniger zu spülen. Es ist wichtig, dass Sie ein Heizungsschutzmittel hinzufügen, da ein fehlender Schutz des Heizkörpers zu Undichtigkeiten führen und die Garantie ungültig machen kann.

Nachbehandlung

Zum Reinigen von Flecken ein weiches, trockenes Tuch verwenden, bei hartnäckigen Flecken mit milder Seifenlauge reinigen und vollständig trocknen.

Keine Scheuermittel oder säurehaltigen Reiniger verwenden.

Garantie

Die Garantie deckt Probleme ab, die durch die Herstellung verursacht wurden. Probleme, die auf eine mangelhafte Installation zurückzuführen sind, werden von der Garantie nicht abgedeckt.

Die spezifische Garantie für Ihr Produkt finden Sie auf der Website.

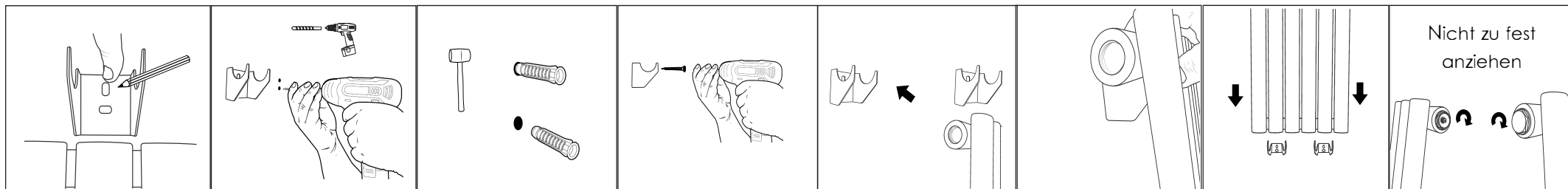
Wiederverwertung

Bitte recyceln Sie die Verpackung in Übereinstimmung mit den örtlichen behördlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung und befolgen Sie die gleichen Anweisungen am Ende der Lebensdauer des Produkts.

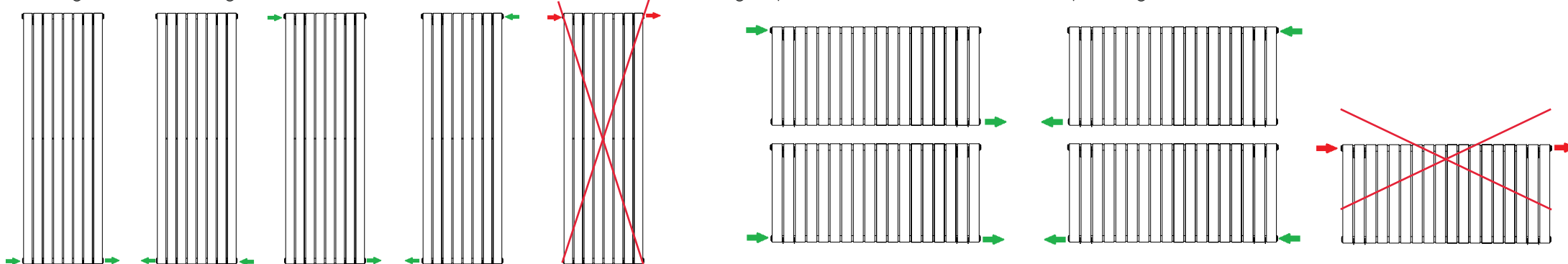
Produkt - Stahl.

Verpackung - Pappe, Kunststoff, Stahl.

Installieren des Heizkörpers



Enthaltene Teile: 2 x Große Halterung / 2 x Kleine Halterung - 8 x Schrauben - 8 x Dübel - 1 x Entlüftungsventil - 1 x Blindstopfen - 4 x Kunststoffhalterung mit Halbmond-Unterlegscheiben
Montage der Ventile: Achten Sie immer darauf, dass ein Entlüftungsstopfen an der Oberseite des Heizkörpers angebracht wird.



Radiadores de diseño Consejos e instalación

Antes de proceder a la instalación, compruebe que el radiador no presenta ningún defecto.

No tire el embalaje hasta que haya localizado y confirmado que tiene todas las piezas incluidas, vea piezas incluidas.

Para su propia protección, le recomendamos que utilice la ropa de protección adecuada cuando instale este radiador.

Compruebe que el producto no presenta daños antes de la instalación.

Las fijaciones suministradas son sólo para paredes de ladrillo macizo, si se instala en cualquier otra superficie, compruebe que las fijaciones soportan el radiador de forma segura.

Información sobre el producto

La presión máxima de funcionamiento no debe superar los 4 bares.

Si la temperatura supera los 48°C (o 120°F), coloque una señal de advertencia para evitar accidentes por regaño.

Antes de la instalación, se recomienda limpiar el sistema con un limpiador de calefacción central, es esencial que añada un inhibidor de calefacción central (protector), la falta de protección del radiador puede dar lugar a fugas por agujeros de alfiler y también puede invalidar la garantía.

Cuidados posteriores

Para limpiar cualquier marca, utilice un paño suave y seco. En caso de manchas difíciles, limpie con agua jabonosa suave y seque completamente.

No utilice limpiadores abrasivos o ácidos.

Garantía

La garantía cubre los problemas causados por la fabricación. Los problemas debidos a una mala instalación no están cubiertos por la garantía.

Para conocer la garantía específica de su producto, consulte el sitio web.

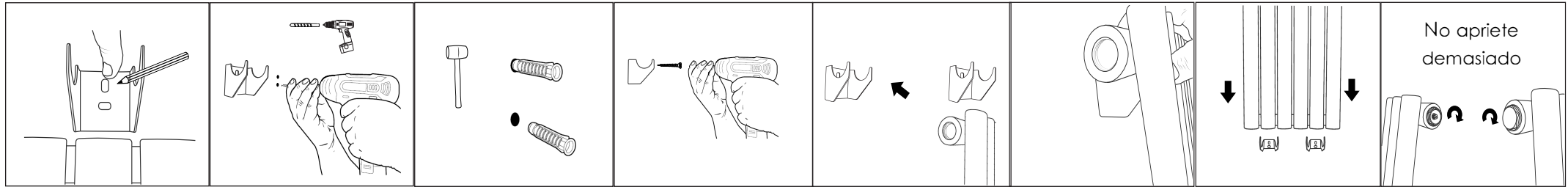
Reciclaje

Recicle el embalaje de acuerdo con las normativas locales sobre gestión de residuos y siga las mismas recomendaciones al final de la vida útil del producto.

Producto - Acero.

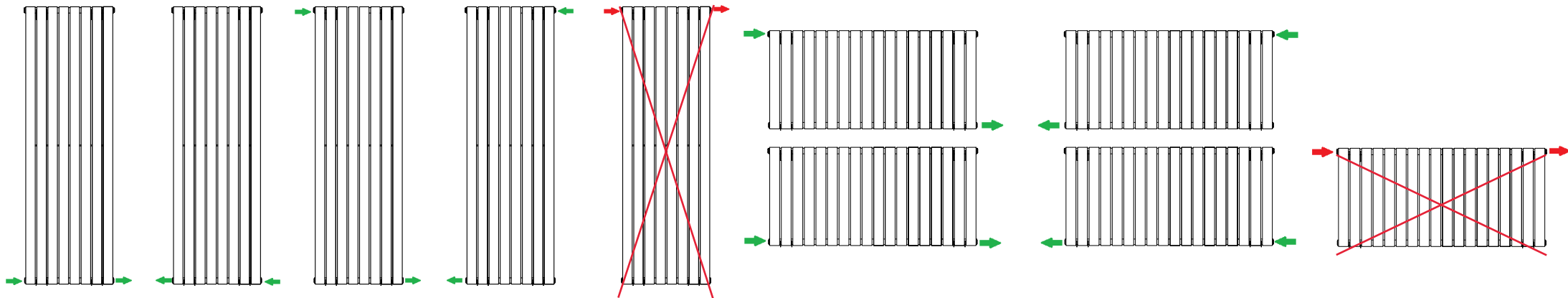
Embalaje - Cartón, plástico, acero.

Instalación del radiador



Piezas incluidas: 4 x Soportes grandes - 8 x Tornillos - 8 x Tapones de pared - 1 x Válvula de purga - 1 x Tapón ciego - 4 x Arandelas de media luna de soporte de plástico

Montaje de las válvulas: Asegúrese siempre de colocar un tapón de purga en la parte superior del radiador.



Radiatori di design Consigli e installazione

Prima dell'installazione, verificare che il radiatore non presenti difetti.

Non gettare l'imballaggio prima di aver individuato e confermato di avere tutte le parti incluse. Vedi parti incluse.

Per la vostra protezione, vi consigliamo di indossare gli appositi indumenti protettivi durante l'installazione del radiatore.

Controllare che il prodotto non presenti segni di danneggiamento prima dell'installazione.

I fissaggi forniti sono solo per pareti in mattoni pieni; se si installa su qualsiasi altra superficie, verificare che i fissaggi supportino in modo sicuro il radiatore.

Informazioni sul prodotto

La pressione massima di esercizio non deve superare i 4 bar.

Se la temperatura supera i 48°C (o 120°F), applicare un cartello di avvertimento per evitare incidenti.

Prima del montaggio si consiglia di sciacquare l'impianto con un detergente per riscaldamento centralizzato; è essenziale aggiungere un inibitore per riscaldamento centralizzato (protettore); la mancata protezione del radiatore può provocare perdite dai fori di spillo e invalidare la garanzia.

Cura successiva

Per pulire eventuali macchie utilizzare un panno morbido e asciutto; per le macchie più ostinate pulire con acqua e sapone neutro e asciugare completamente.

Non utilizzare detergenti abrasivi o acidi.

Garanzia

La garanzia copre i problemi causati dalla produzione; i problemi dovuti a una cattiva installazione non sono coperti dalla garanzia.

Per conoscere la garanzia specifica del vostro prodotto, consultate il sito web.

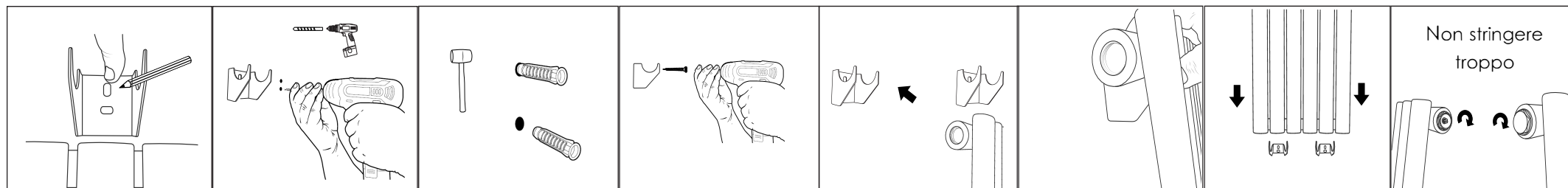
Riciclaggio

Si prega di riciclare l'imballaggio in conformità alle normative locali sulla gestione dei rifiuti e di seguire le stesse indicazioni alla fine del ciclo di vita del prodotto.

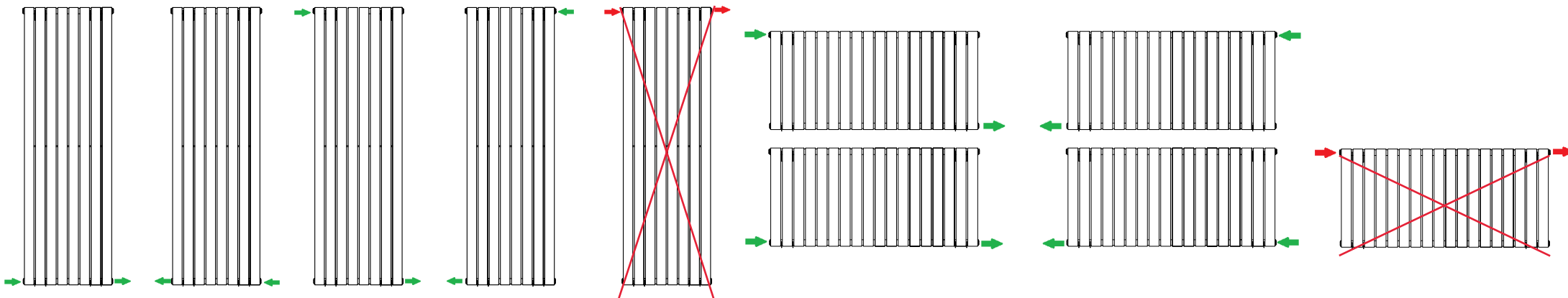
Prodotto - Acciaio.

Imballaggio - Cartone, plastica, acciaio.

Installazione del radiatore



Parti incluse: 4 x staffe grandi - 8 x viti - 8 x tappi a muro - 1 x valvola di sfiato - 1 x tappo di chiusura - 4 x rondelle mezzelune di plastica della staffa Montaggio delle valvole: Assicurarsi sempre che il tappo di sfiato sia montato sulla parte superiore del radiatore.



Radiateurs design Conseils et installation

Veuillez vérifier que le radiateur ne présente aucun défaut avant de l'installer.

Ne jetez pas l'emballage avant d'avoir localisé et confirmé que vous avez toutes les pièces incluses, voir les pièces incluses.

Pour votre propre protection, nous vous recommandons de porter les vêtements de protection appropriés lors de l'installation de ce radiateur.

Avant l'installation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé.

Les fixations fournies sont destinées aux murs en briques pleines uniquement. Si vous installez le radiateur sur une autre surface, vérifiez que les fixations supportent le radiateur en toute sécurité.

Informations sur le produit

La pression maximale de fonctionnement ne doit pas dépasser 4 bars.

Si la température dépasse 48°C (ou 120°F), veuillez apposer un panneau d'avertissement pour éviter les accidents de grillage.

Avant le montage, il est conseillé de rincer le système avec un nettoyant pour chauffage central. Il est essentiel d'ajouter un inhibiteur de chauffage central (protecteur), car le fait de ne pas protéger le radiateur peut entraîner des fuites au niveau des trous d'épingle et peut également invalider la garantie.

Entretien

Pour nettoyer les marques, utilisez un chiffon doux et sec. Pour les taches tenaces, nettoyez avec de l'eau savonneuse douce et séchez complètement.

Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou acides.

Garantie

La garantie vous couvre contre les problèmes liés à la fabrication. Les problèmes liés à une mauvaise installation ne sont pas couverts par la garantie.

Les problèmes dus à une mauvaise installation ne sont pas couverts par la garantie. Pour connaître la garantie spécifique de votre produit, veuillez consulter le site web.

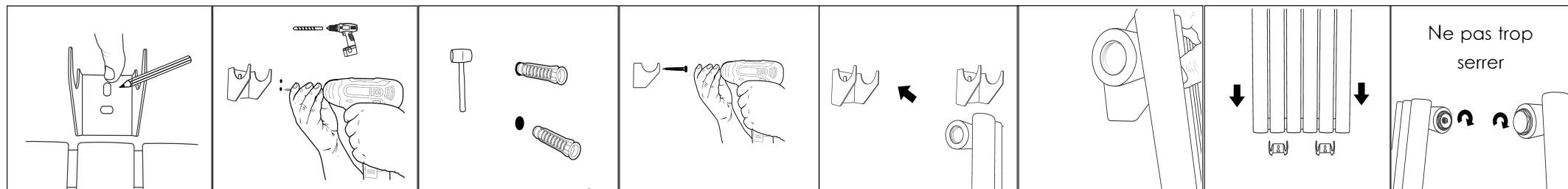
Recyclage

Veuillez recycler l'emballage conformément aux réglementations locales en matière de traitement des déchets, et suivre les mêmes conseils à la fin de la vie du produit.

Produit - Acier.

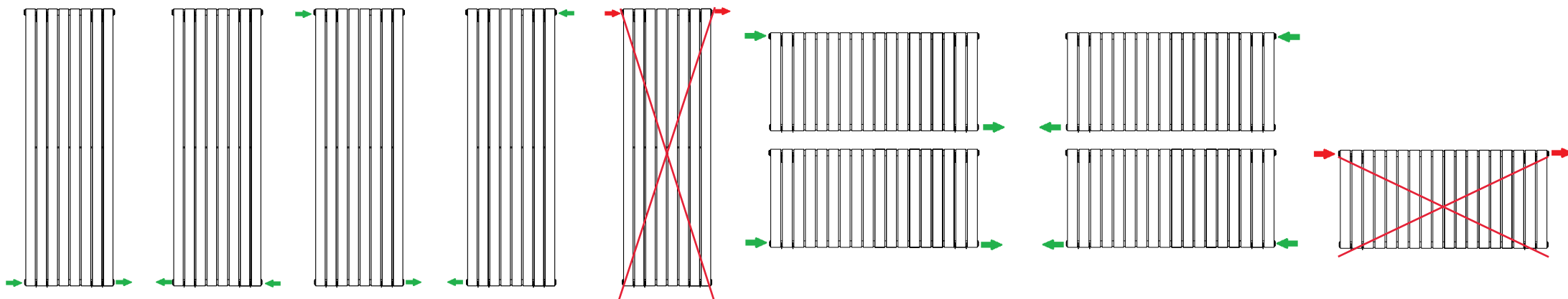
Emballage - Carton, plastique, acier.

Installation du radiateur



Pièces incluses : 4 x grands supports - 8 x vis - 8 x bouchons muraux - 1 x vanne de purge - 1 x bouchon borgne - 4 x rondelles demi-lunes pour supports en plastique

Montage des vannes : Veillez toujours à ce qu'un bouchon de purge soit installé au sommet du radiateur.



Advies en installatie van designradiatoren

Controleer de radiator vóór installatie op gebreken.

Gooi de Verpakking pas weg als u alle meegeleverde onderdelen hebt gevonden en bevestigd (zie meegeleverde onderdelen).

Voor uw eigen bescherming raden wij u aan beschermende kleding te dragen bij het monteren van deze radiator.

Controleer het product voor installatie op tekenen van beschadiging.

De bijgeleverde bevestigingen zijn alleen voor massieve bakstenen muren, controleer bij installatie op een andere ondergrond of de bevestigingen de radiator veilig ondersteunen.

Productinformatie

De maximale werkdruk mag niet hoger zijn dan 4 bar.

Als de temperatuur hoger is dan 48°C (of 120°F), breng dan een waarschuwingsbord aan om scheldongevallen te voorkomen.

Het is essentieel dat u een verwarmingsremmer (beschermer) toevoegt. Als u de radiator niet beschermt, kan deze gaan lekken en kan ook de garantie vervallen.

Nazorg

Gebruik een zachte droge doek om vlekken te verwijderen, voor hardnekkige vlekken reinig je met een mild sopje en laat je het volledig drogen.

Gebruik geen schurende of zure reinigingsmiddelen.

Garantie

De garantie dekt problemen die het gevolg zijn van fabricage, problemen die het gevolg zijn van slechte installatie vallen niet onder de garantie.

Raadpleeg de website voor de specifieke garantie op uw product.

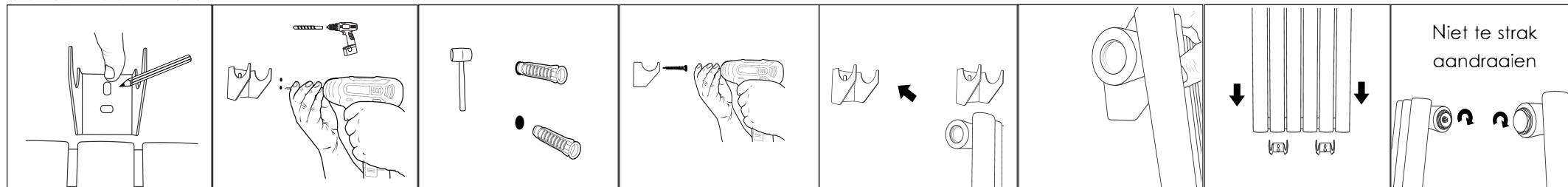
Recycling

Recycle de verpakking in overeenstemming met de lokale overheidsvoorschriften voor afvalverwerking en volg hetzelfde advies op aan het einde van de levensduur van het product.

Product - Staal.

Verpakking - Karton, plastic, staal.

De radiator installeren



Inbegrepen onderdelen: 4 x grote beugels - 8 x schroeven - 8 x muurpluggen - 1 x ontluichtingsventiel - 1 x blindstop - 4 x kunststof beugel halve maan sluitringen

De ventielen monteren: Zorg er altijd voor dat er een ontluichtingsplug bovenaan de radiator gemonteerd is.

